

ID: 930213

Изх. н-р: 116 / 27.08.2019

**Притурка към Официален вестник на Европейския съюз**Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>**ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ****Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка****Директива 2014/25/ЕС / ЗОП**☐ Проект на обявление☒ Обявление за публикуване**РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                    |                                                                                           |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>I.1) Наименование и адреси <sup>1</sup> (моля, посочете всички възложители, които отговарят за процедурата)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                    |                                                                                           |                |
| Официално наименование:<br>Ей и Ес – ЗС Марица Изток I ЕООД                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                    | Национален регистрационен номер: <sup>2</sup><br>123533834                                |                |
| Пощенски адрес:<br>гр. Гълъбово, община Гълъбово, Област Стара Загора                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                                           |                |
| Град:<br>Гълъбово                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | код NUTS:<br>BG344 | Пощенски код:<br>6280                                                                     | Държава:<br>BG |
| Лице за контакт:<br>Илия Николов – Специалист стратегическо снабдяване                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                    | Телефон:<br>+359 29045993                                                                 |                |
| Електронна поща:<br>supply.ppl@aes.com                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                    | Факс:<br>+359 41865099                                                                    |                |
| Интернет адрес/и<br>Основен адрес (URL):<br><a href="http://www.aes.bg">http://www.aes.bg</a><br>Адрес на профила на купувача (URL):<br><a href="https://platform.negometrix.com/PublicBuyerProfile/PublishedTenderInformation.aspx?tenderId=124830&amp;companyId=10572">https://platform.negometrix.com/PublicBuyerProfile/PublishedTenderInformation.aspx?tenderId=124830&amp;companyId=10572</a> |                    |                                                                                           |                |
| <b>I.2) Съвместно възлагане</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                    |                                                                                           |                |
| <input type="checkbox"/> Поръчката обхваща съвместно възлагане<br>В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:                                                                                                                                                                                           |                    |                                                                                           |                |
| <input type="checkbox"/> Поръчката се възлага от централен орган за покупки                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                    |                                                                                           |                |
| <b>I.6) Основна дейност</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                    |                                                                                           |                |
| <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                    | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги                                               |                |
| <input checked="" type="checkbox"/> Електрическа енергия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                    | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги |                |
| <input type="checkbox"/> Добив на газ или нефт                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности                                             |                |
| <input type="checkbox"/> Проучване и добив на въглища или други твърди горива                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    | <input type="checkbox"/> Летищни дейности                                                 |                |
| <input type="checkbox"/> Вода                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    | <input type="checkbox"/> Друга дейност: _____                                             |                |
| <input type="checkbox"/> Пощенски услуги                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                    |                                                                                           |                |

**РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ****II.1) Обхват на обществената поръчка**

|                                                                                                                                                                   |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>II.1.1) Наименование:</b><br>Доставка на резервни части и услуги по поддръжка и ремонт на помпи SULZER<br>Референтен номер: <sup>2</sup> ME1-2019-FA-INT-D-032 |  |
| <b>II.1.2) Основен CPV код:</b> 42124000<br>Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup> _____                                                                            |  |
| <b>II.1.3) Вид на поръчка</b><br><input type="checkbox"/> Строителство <input checked="" type="checkbox"/> Доставки <input type="checkbox"/> Услуги               |  |
| <b>II.1.4) Кратко описание:</b><br>Предметът на поръчката за ТЕЦ Ей и Ес-ЗС Марица Изток I ЕООД включва:                                                          |  |

доставка на резервни части и услуги по поддръжка и ремонт на части за главни и бустер питателни помпи и доставка на резервни части за кондензни помпи. Изделията са производство на Sulzer Pumpen (Deutschland) GmbH и са описани в Техническата спецификация, която е неразделна част от документацията за участие.

**П.1.6) Информация относно обособените позиции**

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции

Да ☐ Не ☒**П.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)**(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)

Стойност: 410000

(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)

или Най-ниска оферта:

/ Най-висока оферта:

които са взети предвид

Валута: EUR

(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)

(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

**РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция****II.2) Описание <sup>1</sup>****II.2.1) Наименование: <sup>2</sup>**

Обособена позиция №:

2

**II.2.2) Допълнителни CPV кодове <sup>2</sup>**Основен CPV код: <sup>1</sup> 42124000Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup> \_\_\_\_\_**II.2.3) Място на изпълнение**

Основно място на изпълнение:

ТЕЦ Ей и Ес-3С Марица Изток I ЕООД, гр. Гълъбово

код NUTS:<sup>1</sup> BG344**II.2.4) Описание на обществената поръчка:**

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Предметът на поръчката за ТЕЦ Ей и Ес-3С Марица Изток I ЕООД включва: доставка на резервни части и услуги по поддръжка и ремонт за главни и бустер питателни помпи и доставка на резервни части за кондензни помпи. Изделията са производство на Sulzer Pumpen (Deutschland) GmbH и са описани в Техническата спецификация, което е неразделна част от документацията за участие.

**II.2.5) Критерии за възлагане <sup>1 2</sup>**(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)☐ Критерий за качество – Име: / Тежест: <sup>1 2 20</sup>☐ Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: <sup>1 20</sup>☒ Цена - Тежест: <sup>21</sup>**II.2.11) Информация относно опциите**

Опции

Да ☐ Не ☒

Описание на опциите:

**II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със

Да ☐ Не ☒

средства от Европейския съюз

Идентификация на проекта:

**II.2.14) Допълнителна информация:**

**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Описание****IV.1.1) Вид процедура**

- ☐ Открита процедура  
☐ Ограничена процедура  
☐ Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура  
☐ Състезателен диалог  
☐ Партньорство за иновации  
☒ Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложение Г2)  
☐ Публично състезание  
☐ Пряко договаряне (моля, попълнете приложение Г5)

**IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**

- ☐ Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение  
☐ Установена е динамична система за покупки

**IV.1.6) Информация относно електронния търг**

- ☐ Използван е електронен търг

**IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да ☐ Не ☒

**IV.2) Административна информация****IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура <sup>2</sup>**

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 0000/S 0000-0000000

Номер на обявлението в РОП: 00000000

(Едно от следните: Периодични индикативни обявления – комунални услуги, използвани като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка – комунални услуги; Система за квалифициране – комунални услуги, използвана като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)

**IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки**

- ☐ Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка

**IV.2.9) Информация за прекратяване на обявена процедура за конкурентно възлагане на поръчка под формата на периодично индикативно обявление**

- ☐ Възложителят няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото периодично индикативно обявление

**РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА <sup>1</sup>**

Поръчка № (Договор №): 048-19-PPL

Обособена позиция №: 2

**Наименование:**

Доставка на резервни части и услуги по поддръжка и ремонт на помпи SULZER

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☒ Не ☐

**V.1) Информация относно невъзлагане**

Поръчката/обособена позиция не е възложена

- ☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени  
☐ Други причини (прекръпяване на процедурата)

Оригинално обявление, изпратено чрез <sup>7</sup>

- ☐ eNotices  
☐ TED eSender  
☐ Друго \_\_\_\_\_

Потребителско влизане в TED eSender: <sup>7</sup> \_\_\_\_\_

Справка за обявления: 0000-0000000 <sup>7</sup> (година и номер на документа)

Дата на изпращане на оригиналното обявление: <sup>7</sup> \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

**V.2) Възлагане на поръчката****V.2.1) Дата на сключване на договора**

22.08.2019 дд/мм/гггг

**V.2.2) Информация относно оферти**

|                                                                                                      |                  |                                               |                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| (Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> ) |                  |                                               |                                                                    |
| Брой на получените оферти: 1                                                                         |                  |                                               |                                                                    |
| Брой на офертите, постъпили от МСП: 0                                                                |                  |                                               |                                                                    |
| (МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)                                      |                  |                                               |                                                                    |
| Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 1                           |                  |                                               |                                                                    |
| Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0                      |                  |                                               |                                                                    |
| Брой на офертите, получени по електронен път: 1                                                      |                  |                                               |                                                                    |
| Поръчката е възложена на група от икономически оператори                                             |                  |                                               | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя <sup>1</sup></b>                                       |                  |                                               |                                                                    |
| (Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> ) |                  |                                               |                                                                    |
| Официално наименование:<br>Sulzer Pumpen (Deutschland) GmbH                                          |                  | Национален регистрационен номер: <sup>2</sup> |                                                                    |
| Пощенски адрес:<br>6, Ioniou street                                                                  |                  |                                               |                                                                    |
| Град:<br>Alimos                                                                                      | код NUTS:<br>EL3 | Пощенски код:<br>17455                        | Държава:<br>GR                                                     |
| Електронна поща:<br>theodore.filopoulos@sulzer.com                                                   |                  | Телефон:<br>+30 2109601-277                   |                                                                    |
| Интернет адрес: (URL)<br>www.sulzer.com                                                              |                  | Факс:<br>+30 2109601-277                      |                                                                    |
| Изпълнителят е МСП                                                                                   |                  |                                               | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)</b> |                  |                                               |                                                                    |
| (Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> ) |                  |                                               |                                                                    |
| Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: <sup>2</sup> 410000           |                  |                                               |                                                                    |
| Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 410000                                               |                  |                                               |                                                                    |
| или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:                                                           |                  |                                               |                                                                    |
| които са взети предвид                                                                               |                  |                                               |                                                                    |
| Валута: EUR                                                                                          |                  |                                               |                                                                    |
| (за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция)                       |                  |                                               |                                                                    |
| (за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партия,                         |                  |                                               |                                                                    |
| която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)                         |                  |                                               |                                                                    |
| (за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на                     |                  |                                               |                                                                    |
| поръчката/ите за тази партия, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за                 |                  |                                               |                                                                    |
| възлагане на поръчки)                                                                                |                  |                                               |                                                                    |
| <b>V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и</b>                                      |                  |                                               |                                                                    |
| <input type="checkbox"/> Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и               |                  |                                               |                                                                    |
| Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители <sup>4</sup>    |                  |                                               |                                                                    |
| Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN                                                   |                  |                                               |                                                                    |
| Дял: _____ %                                                                                         |                  |                                               |                                                                    |
| Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители:                      |                  |                                               |                                                                    |
| _____                                                                                                |                  |                                               |                                                                    |
| <b>V.2.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия <sup>2</sup></b>                          |                  |                                               |                                                                    |
| Стойност, без да се включва ДДС:                                                                     |                  | Валута:                                       | BGN                                                                |
| <b>V.2.7) Брой на възложените поръчки: <sup>7</sup></b>                                              |                  |                                               |                                                                    |
| 1                                                                                                    |                  |                                               |                                                                    |
| <b>V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата <sup>7</sup></b>                                |                  |                                               |                                                                    |
| <input checked="" type="checkbox"/> Произход от Общността                                            |                  |                                               |                                                                    |
| <input type="checkbox"/> Произход извън Общността                                                    |                  |                                               |                                                                    |
| Държава: [] []                                                                                       |                  |                                               |                                                                    |
| <b>V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант <sup>7</sup></b>                       |                  |                                               | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били необичайно ниски <sup>7</sup></b>      |                  |                                               | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |

**РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ****VI.3) Допълнителна информация: 2****VI.4) Процедури по обжалване****VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование:

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес:

бул. Витоша № 18

Град:

София

Пощенски код:

1000

Държава:

BG

Телефон:

+359 29884070

Електронна поща:

cpcadmin@cpc.bg

Факс:

+359 29807315

Интернет адрес (URL):

http://www.cpc.bg

**VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация 2**

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

**VI.4.3) Подаване на жалби**

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

**VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби 2**

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

**VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление**

Дата: 27.08.2019 дд/мм/гггг

**ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ****Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз****Директива 2014/25/ЕС****(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)**

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в съответствие с член 50 от Директива 2014/25/ЕС

- ☐ Лисват оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на предварителна покана за участие в състезателна процедура
- ☐ Въпросната поръчка има за цел само научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност при условията, указани в директивата
- Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:
- ☐ отсъствие на конкуренция по технически причини
- ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата
- ☒ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата
- ☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата
- ☐ Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Изгодни покупки при наличие на възможност, която е налице за много кратко време при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз
- ☐ Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

**3. Обяснение**

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

Предметът на поръчката включва: Доставка на резервни части и услуги по поддръжка и ремонт на помпи SULZER в ТЕЦ Ей И Ес-ЗС Марица Изток I ЕООД. От производителя на помпите Sulzer Pumpen GmbH, съгласно договор 092-17-PPL сме имали доставените части, които напълно отговарят на зададените параметри и осигуряват продължителна и безаварийна работа на оборудването. Необходима е доставка на резервни части и ремонт от производителя на помпи Sulzer, предназначени за частична замяна или допълване на наличните доставки, при което смяната с друг доставчик би ни принудила да придобием стока с различни технически характеристики, което може да доведе до несъвместимост между съоръжения и резервни части или до съществени технически затруднения при експлоатацията и поддържането им.

**ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ****Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне****ЗОП****(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)**

1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- ☐ отсъствие на конкуренция поради технически причини
- ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)
- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- ☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
- ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
- ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Поръчката е за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- ☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- ☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- ☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- ☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

## 2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

---



---



---



---



---

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1            моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- 2            в приложимите случаи
- 4            ако тази информация е известна
- 7            задължителна информация, която не се публикува
- 20          може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- 21          може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва